

# Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK  
SJØ

Årgang 141  
ISSN 1890-6117

Nr 9

Stavanger 15. mai 2010

## Utgitt av Statens kartverk sjø - SJØKARTVERKET

**Etterretninger for sjøfarende (Efs)** utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail*

*Twelve months subscription costs NOK 580,- If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.*

Abonnement bestilles gjennom (*Subscription to*):

**Statens kartverk Sjø**

**Postboks 60**

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

**E-post (E-mail):** [sksk@statkart.no](mailto:sksk@statkart.no)

**Redaksjon Efs:**

**E-post (E-mail):** [efs@statkart.no](mailto:efs@statkart.no)

**Internett:** [www.statkart.no/efs](http://www.statkart.no/efs)

**Telefax:** **51 85 87 06**

---

### INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, [www.statkart.no/efs](http://www.statkart.no/efs)

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

**Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.**

Flere nyttige opplysninger finnes på Sjøkartverkets hjemmesider, [www.sjokart.no](http://www.sjokart.no)

### INTERNETT

*The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: [www.statkart.no/efs/gbindex](http://www.statkart.no/efs/gbindex)*

**Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.**

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket. Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

## INNHold

**Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:**

**(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):**

1, 2, 3, 11, 12, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 31, 33, 43, 44, 45, 46, 120, 126, 135, 307, 455, 456, 471, 475, 477, 478, 480, 483, 513, 523

**Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:**

**(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):**

2, 6, 23, 32, 35, 51, 54, 66, 67, 70, 77, 119, 201, 202, 460

## INNHold

### NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

27358. NYTRYKK av sjøkart nr 103, (*Revised Reprint Chart No 103*) Måsøya – Nordkapp  
Honningsvåg

27359. NYTRYKK av sjøkart nr 104, (*Revised Reprint Chart No 104*) Nordkapp – Lille-  
Tamsøya– Sværholt

27360. NYTRYKK av sjøkart nr 136, (*Revised Reprint Chart No 136*) Beiarn og Saltfjorden

27361. NYTRYKK av sjøkart nr 461, (*Revised Reprint Chart No 461*)  
Narvik havn

### NORSKE FARVANN

#### Kart (Chart): 1

27378 . \* Oslofjorden. Jernstenger reetablert (*Iron poles reestablished*).

#### Kart (Charts): 2, 480

27322. \* Oslofjorden. Sandefjordsfjorden. Sandefjord. Restriksjonsområde.

#### Kart (Charts): 3, 468

27334. \* Oslofjorden. Tønsberg. Valløbukta. Undervannsrørledning etablert. (*Submarine pipeline*).

#### Kart (Charts): 11, 477

27356 . \* Vest-Agder. Farsund. Skjolnes. Undervannsrørledninger etablert. Undervannskabel etablert. Efs-rettelser. (*Submarine pipelines. Submarine cable. Efs correction*).

#### Kart (Charts): 12, 478

27317. \* Vest-Agder. Stolsfjorden. Andabeløya. Havbruk. Forankring.

27314. \* Vest-Agder. Stolsfjorden. Andabeløya. Havbruk. Forankring.

#### Kart (Chart): 12

27341. \* Rogaland. Rekefjord. Hamna. Kaidybe (*Quay depth*).

#### Kart (Charts): 16, 455, 471

27337. \* Rogaland. Kvitsøyfjorden. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).

#### Kart (Charts): 16, 455, 475

27338. \* Rogaland. Byfjorden. Soknasundet. Undervannskabler etablert (*Submarine cables*).

**Kart (Chart): 16**

27339. \* Rogaland. Talgjefjorden. Talgje. Finnøy. Undervannskabler etablert (*Submarine cables*).  
27342. \* Rogaland. Talgjefjorden. Finnøyfjorden. Undervannsrørledninger etablert. Ankertegn utgår (*Submarine pipelines. Anchor berth*).

**Kart (Charts): 15, 16**

27343. \* Rogaland. Finnøy. Sjernarøyane Undervannskabler etablert (*Submarine cables*).

**Kart (Chart): 455**

27321. \* Rogaland. Stavanger. Dusavika. Kaidybder (*Quay depths*).

**Kart (Chart): 21**

27376. \* Hordaland. Hundvåkosen. Bjånesgrunnen lanterne etablert.  
27375. \* Hordaland. Steinsundet. Bildøyna. Døsjo. Undervannsrørledning etablert (*Submarine pipeline*).

**Kart (Charts): 23, 24, 120, 307, 483**

27365. \* Hordaland. Fedje. Fedjefjorden. Losmøtested etablert (*Boarding place*).

**Kart (Chart): 25**

27294. \* Sogn og Fjordane. Åfjorden. Hatløyna. Skivenes. Grunner (*Underwater rocks*).  
27318. \* Sogn og Fjordane. Lutelandet. Korssund. Grunner (*Underwater rocks*).

**Kart (Chart): 126**

27354. \* Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Straumgjerde. Overettlanterner nedlagt.

**Kart (Chart): 31**

27274. \* Møre og Romsdal. Vigra. Molneset lykt. Ny karakter. Kartrettelse.

**Kart (Charts): 31, 126, 456**

27340. \* Møre og Romsdal. Sula. Ålesund. Veddevika. Undervannsrørledninger etablert.

**Kart (Charts): 31, 33**

27258. \* Møre og Romsdal. Morsund- Ona. Harøya. Marøy lykt delvis omskjernet.

**Kart (Chart): 43**

27176. \* Sør-Trøndelag. Bjugn. Havsundet. Havbruk. Forankring.

**Kart (Charts): 43, 44**

27357. \* Sør-Trøndelag. Asen Ø. Lanterne. Ny karakter.

**Kart (Charts): 45, 46**

27346. \* Nord-Trøndelag. Osenfjorden. Sandviksberget. Dybde utgår (*Depth*).

**Kart (Chart): 135**

27379. \* Nord-Helgeland. Meløy. Olstokvær. Kjønnskjærskallen lysbøye. Justert posisjon.

## NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND SVALBARD

### Kart (Chart): 513

27295. \* Svalbard. Longyearbyen. Grunne (*Underwater rock*).

### Kart (Chart): 523

27335. \* Svalbard. Isfjorden. Grunne (*Underwater rock*).

## MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN

### Kart (Charts): 2, 201, 202

27362. \* (T) Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Vestre Osgrunnen. Jernstang havarett.

### Kart (Chart): 6

27377. \* (T) Telemark. Kragerø. Skåtøysund. Jernstang havarett.

### Kart (Charts): 119, 23, 460

27374. \* Hordaland. Bergen. Ytre Sandviken. Hegreneset. Midlertidig plassering av testutstyr på sjøbunnen.

### Kart (Charts): 32, 35

27364. \* (P) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Harøysundet. Stake utgår. Lysbøye etablert.

### Kart (Charts): 51, 54, 66, 67, 70

27394. \* (T) Salten. Helgeland, Salten og Lofoten. Jernstenger havarett.

### Kart (Chart): 77

27363. \* (T) Lofoten. Vågsfjorden. Harstad. Arnøya. Mellomlagring av merder (*Temporary storage of net cages*).

## FORSKJELLIGE MEDDELELSER

Innsamling av grunne sedimentkjerner. (*Aquisition of shallow sediment cores*).

\* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.

. KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE  
RUNDT SVALBARD.

(T) EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STASJON LESSAY UTE AV DRIFT.  
ADVARSEL.

## SKYTEØVELSER. ADVARSLER.

. \* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine  
Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive.

(*Gunnery exercises . Danger areas-continously active*).

\* (T) Sør-Trøndelag. Tarva. Skyteøvelse (*Gunnery exercise*).

\* (T) Sør-Trøndelag. Frohavet. Skyteøvelse (*Gunnery exercise*).

. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (*Rigmoves*).

\* Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

## SEISMISKE UNDERSØKELSER

\* (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).

## NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

### 27358. NYTRYKK av sjøkart nr 103, (*Revised Reprint Chart No 103*)

#### Måsøya – Nordkapp – Honningsvåg

Sjøkart nr 103 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 103 ble trykket 4. mai 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, i april 2008.

#### Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2008.

**Trykt 05/10.** Rettet til og med **Efs nr 08/10.**

*Chart no 103 has been published as a Revised Reprint.*

*Published by Statens Kartverk Sjø 2008. **Printed 05/10.** Corrected through **Efs 08/10.***

#### Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70° 44' 18" N, 025° 00' 00" E, NE hjørne: 71° 11' 30" N, 026° 00' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**27359. NYTRYKK av sjøkart nr 104, (Revised Reprint Chart No 104)****Nordkapp – Lille-Tamsøya – Sværholt**

Sjøkart nr 104 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 104 ble trykket 4. mai 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, i mars 2008.

**Kartet er merket som følger:**

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2008.

**Trykt 05/10.** Rettet til og med **Efs nr 08/10.**

*Chart no 104 has been published as a Revised Reprint.*

*Published by Statens Kartverk Sjø 2008. **Printed 05/10.** Corrected through **Efs 08/10.***

**Kartbegrensninger**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70° 43' 00" N, 025° 48' 00" E, NE hjørne: 71° 10' 30" N, 026° 48' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**27360. NYTRYKK av sjøkart nr 136, (Revised Reprint Chart No 136)****Beiar og Saltfjorden**

Sjøkart nr 136 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 136 ble trykket 4. mai 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i juni 2007.

**Kartet er merket som følger:**

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2005.

**Trykt 05/10.** Rettet til og med **Efs nr 08/10.**

*Chart no 136 has been published as a Revised Reprint.*

*Published by Statens Kartverk Sjø 2005. **Printed 05/10.** Corrected through **Efs 08/10.***

**Kartbegrensninger**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 66° 59' 30" N, 013° 53' 00" E, NE hjørne: 67° 19' 30" N, 014° 53' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**27361. NYTRYKK av sjøkart nr 461, (Revised Reprint Chart No 461)****Narvik havn**

Sjøkart nr 461 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 461 ble trykket 4. mai 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i september 2007.

**Kartet er merket som følger:**

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2004.

**Trykt 05/10.** Rettet til og med **Efs nr 08/10.**

*Chart no 461 has been published as a Revised Reprint.*

*Published by Statens Kartverk Sjø 2004. **Printed 05/10.** Corrected through **Efs 08/10.***

**Kartbegrensninger**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 68° 24' 00" N, 017° 17' 12" E, NE hjørne: 68° 28' 06" N, 017° 29' 18" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"****Nytrykk**

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)

kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning

tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

**TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.****Revised Reprint:**

*A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).*

*It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.*

*Previous printings of the current edition of the chart remain in force.*

*(Redaksjonen, Stavanger 2010).*

**NORSKE FARVANN***(Norwegian Waters)*<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>**Kart (Chart): 1****27378. \* Oslofjorden. Jernstenger reetablert (*Iron poles reestablished*).****Se** tidligere Efs (T) 7/27013/10 og Efs (T) 8/27260/10**(See former Efs (T) 7/27013/10 and Efs (T) 8/27260/10)**

Jernstenger i følgende posisjoner har blitt reetablert:

*(Iron poles in the following positions has been reestablished):*

WGS84 DATUM

(1) 59° 10.34' N, 10° 44.52' E Storegrunnen, Oslofjorden

(2) 59° 03.05' N, 11° 07.84' E Rødskjær, Singlefjorden

(3) 59° 08.69' N, 11° 09.57' E Ørneknuppflua, Skjebergkilen

Kart (Chart): 1. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 7. mai 2010).

**Kart (Charts): 2, 480****27322. \* Oslofjorden. Sandefjordsfjorden. Sandefjord. Restriksjonsområde.****a) Påfør** grense for restriksjonsområde mellom følgende posisjoner:**b) Påfør** note: Ankring forbudt Tråling forbudt

WGS84 DATUM

(1) 59° 06.76' N, 10° 13.46' E

(2) 59° 06.76' N, 10° 13.53' E

(3) 59° 06.54' N, 10° 13.62' E

(4) 59° 06.53' N, 10° 13.51' E

ED50 DATUM

(1) 59° 06.791' N, 10° 13.547' E

(2) 59° 06.794' N, 10° 13.617' E

(3) 59° 06.567' N, 10° 13.706' E

(4) 59° 06.564' N, 10° 13.585' E

Kart: 2, 480. (KildeID 47437). (Redaksjonen, Stavanger 30. april 2010).

**\* Oslofjorden. Sandefjordsfjorden. Sandefjord. Restriction area.**

a) **Insert** borders of restricted area between the following positions:

b) **Insert** note: Anchorage prohibited Trawling prohibited

WGS84 DATUM

(1) 59° 06.76' N, 10° 13.46' E

(2) 59° 06.76' N, 10° 13.53' E

(3) 59° 06.54' N, 10° 13.62' E

(4) 59° 06.53' N, 10° 13.51' E

ED50 DATUM

(1) 59° 06.791' N, 10° 13.547' E

(2) 59° 06.794' N, 10° 13.617' E

(3) 59° 06.567' N, 10° 13.706' E

(4) 59° 06.564' N, 10° 13.585' E

Charts: 2, 480.

## Kart (Charts): 3, 468

**27334. \* Oslofjorden. Tønsberg. Valløbukta. Undervannsrørledning etablert (Submarine pipeline).**

**Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(**Insert** a submarine pipeline between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 59° 14.84' N, 10° 28.21' E

(2) 59° 14.94' N, 10° 28.61' E

(3) 59° 15.61' N, 10° 29.01' E

(4) 59° 15.66' N, 10° 29.37' E

ED50 DATUM

(1) 59° 14.862' N, 10° 28.298' E

(2) 59° 14.922' N, 10° 28.609' E

(3) 59° 15.131' N, 10° 28.858' E

(4) 59° 15.435' N, 10° 28.926' E

(5) 59° 15.641' N, 10° 29.083' E

(6) 59° 15.688' N, 10° 29.455' E

Kart (Charts): 3, 468. (KildeID 47518). (Redaksjonen, Stavanger 3. mai 2010).

## Kart (Charts): 11, 477

**27356 . \* Vest-Agder. Farsund. Skjolnes. Undervannsrørledninger etablert. Undervannskabel etablert. Efs-rettelser. (Submarine pipelines. Submarine cable. Efs correction).**

**Slett** tidligere Efs 8/27243/10

**Delete** former Efs 8/27243/10

a) **Påfør** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

*(Insert submarine pipelines between the following positions):*

Kjellsvika-Knollen

Kart (Chart): 477

ED50 DATUM

(1) 58° 04.93' N, 06° 48.49' E

(2) 58° 05.03' N, 06° 48.51' E

(3) 58° 05.10' N, 06° 48.73' E

(4) 58° 05.11' N, 06° 48.93' E

(5) 58° 05.04' N, 06° 49.10' E

(6) 58° 05.02' N, 06° 49.26' E

(7) 58° 04.83' N, 06° 49.28' E

Kart (Chart): 11

WGS84 DATUM

(1) 58° 04.90' N, 06° 48.40' E

(2) 58° 04.98' N, 06° 48.41' E

(3) 58° 05.07' N, 06° 48.68' E

(4) 58° 05.07' N, 06° 48.88' E

(5) 58° 05.01' N, 06° 49.02' E

(6) 58° 04.98' N, 06° 49.18' E

(7) 58° 04.80' N, 06° 49.19' E

Knollen-Lamholmen

Kart (Chart): 477

ED50 DATUM

(1) 58° 04.83' N, 06° 49.28' E

(2) 58° 04.87' N, 06° 49.30' E

(3) 58° 04.89' N, 06° 49.38' E

(4) 58° 04.92' N, 06° 49.54' E

(5) 58° 04.98' N, 06° 49.61' E

Kart (Chart): 11

WGS84 DATUM

(1) 58° 04.80' N, 06° 49.19' E

(2) 58° 04.84' N, 06° 49.20' E

(3) 58° 04.85' N, 06° 49.29' E

(4) 58° 04.89' N, 06° 49.45' E

(5) 58° 04.95' N, 06° 49.53' E

b) **Påfø** en undervannskabel mellom følgende posisjoner:  
(*Insert a submarine cable between the following positions*):

Knollen-Lille Bukkholmen

ED50 DATUM

(1) 58° 04.83' N, 06° 49.28' E

(2) 58° 04.87' N, 06° 49.30' E

(3) 58° 04.89' N, 06° 49.39' E

(4) 58° 04.84' N, 06° 49.50' E

(5) 58° 04.74' N, 06° 49.62' E

(6) 58° 04.73' N, 06° 49.60' E

WGS84 DATUM

(1) 58° 04.80' N, 06° 49.19' E

(2) 58° 04.83' N, 06° 49.20' E

(3) 58° 04.85' N, 06° 49.29' E

(4) 58° 04.81' N, 06° 49.41' E

(5) 58° 04.71' N, 06° 49.53' E

(6) 58° 04.70' N, 06° 49.51' E

Kart (*Charts*): 11, 477. (KildeID 47379). (Redaksjonen, Stavanger 5. mai 2010).

## Kart (*Charts*): 12, 478

**27317. \* Vest-Agder. Stolsfjorden. Andabeløya. Havbruk. Forankring.**

a) **Påfø** havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 13.16' N, 06° 41.11' E

ED50 DATUM

58° 13.198' N, 06° 41.205' E

b) **Påfø** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 13.35' N, 06° 40.90' E

(2) 58° 13.35' N, 06° 41.37' E

(3) 58° 13.20' N, 06° 41.47' E

(4) 58° 13.05' N, 06° 41.48' E

(5) 58° 12.97' N, 06° 41.04' E

ED50 DATUM

(1) 58° 13.380' N, 06° 40.999' E

(2) 58° 13.387' N, 06° 41.470' E

(3) 58° 13.238' N, 06° 41.568' E

(4) 58° 13.084' N, 06° 41.579' E

(5) 58° 13.008' N, 06° 41.139' E

Kart: 12, 478. (KildeID 47544). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2010).

**\* Vest-Agder. Stolsfjorden. Andabeløya. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

58° 13.16' N, 06° 41.11' E

ED50 DATUM

58° 13.198' N, 06° 41.205' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 13.35' N, 06° 40.90' E

(2) 58° 13.35' N, 06° 41.37' E

(3) 58° 13.20' N, 06° 41.47' E

(4) 58° 13.05' N, 06° 41.48' E

(5) 58° 12.97' N, 06° 41.04' E

ED50 DATUM

(1) 58° 13.380' N, 06° 40.999' E

(2) 58° 13.387' N, 06° 41.470' E

(3) 58° 13.238' N, 06° 41.568' E

(4) 58° 13.084' N, 06° 41.579' E

(5) 58° 13.008' N, 06° 41.139' E

Charts: 12, 478.

**27314. \* Vest-Agder. Stolsfjorden. Andabeløya. Havbruk. Forankring.**

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 13.54' N, 06° 40.97' E

ED50 DATUM

58° 13.575' N, 06° 41.060' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 13.81' N, 06° 40.83' E

(2) 58° 13.76' N, 06° 41.21' E

(3) 58° 13.59' N, 06° 41.31' E

(4) 58° 13.41' N, 06° 41.25' E

(5) 58° 13.37' N, 06° 40.93' E

ED50 DATUM

(1) 58° 13.845' N, 06° 40.924' E

(2) 58° 13.792' N, 06° 41.303' E

(3) 58° 13.627' N, 06° 41.406' E

(4) 58° 13.445' N, 06° 41.349' E

(5) 58° 13.403' N, 06° 41.028' E

c) **Slett** havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 13.66' N, 06° 40.87' E

ED50 DATUM

58° 13.688' N, 06° 40.960' E

Kart: 12, 478. (KildeID 47543). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2010).

**\* Vest-Agder. Stolsfjorden. Andabeløya. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

58° 13.54' N, 06° 40.97' E

ED50 DATUM

58° 13.575' N, 06° 41.060' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 13.81' N, 06° 40.83' E

(2) 58° 13.76' N, 06° 41.21' E

(3) 58° 13.59' N, 06° 41.31' E

(4) 58° 13.41' N, 06° 41.25' E

(5) 58° 13.37' N, 06° 40.93' E

ED50 DATUM

(1) 58° 13.845' N, 06° 40.924' E

(2) 58° 13.792' N, 06° 41.303' E

(3) 58° 13.627' N, 06° 41.406' E

(4) 58° 13.445' N, 06° 41.349' E

(5) 58° 13.403' N, 06° 41.028' E

c) **Delete** marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

58° 13.66' N, 06° 40.87' E

ED50 DATUM

58° 13.688' N, 06° 40.960' E

Charts: 12, 478.

## Kart (Chart): 12

**27341. \* Rogaland. Rekefjord. Hamna. Kaidybe (Quay depth).**

**Påfør** Kaidybe med angitt dybde i følgende posisjon:

**(Insert** quay depth in the following position):

WGS84 DATUM

58° 19.749' N, 06° 15.696' E 5.6m, slett (*delete*) 11m

Kart (Chart): 12 (kun spesial (*plan only*)). (KildeID 47337). (Redaksjonen, Stavanger 3. mai 2010).

**Kart (Charts): 16, 455, 471****27337. \* Rogaland. Kvitsøyfjorden. Undervannskabel etablert (Submarine cable).**

**Påfør** en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

*(Insert a submarine cable between the following positions):*

Kart (Chart) 16:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 01.18' N, 05° 35.49' E
- (2) 59° 01.66' N, 05° 34.03' E
- (3) 59° 02.27' N, 05° 33.11' E
- (4) 59° 03.27' N, 05° 30.59' E
- (5) 59° 03.67' N, 05° 28.10' E
- (6) 59° 03.67' N, 05° 27.68' E
- (7) 59° 04.05' N, 05° 26.76' E
- (8) 59° 03.98' N, 05° 26.40' E

Kart (Chart) 455:

ED50 DATUM

- (1) 59° 02.087' N, 05° 33.531' E
- (2) 59° 02.305' N, 05° 33.198' E
- (3) 59° 03.300' N, 05° 30.694' E
- (4) 59° 03.330' N, 05° 30.524' E

Kart (Chart) 471:

ED50 DATUM

- (1) 59° 03.274' N, 05° 30.787' E
- (2) 59° 03.329' N, 05° 30.532' E
- (3) 59° 03.699' N, 05° 28.200' E
- (4) 59° 03.700' N, 05° 27.774' E
- (5) 59° 04.079' N, 05° 26.853' E
- (6) 59° 04.017' N, 05° 26.491' E

Kart (Charts): 16, 455, 471. (KildeID 46441). (Lyse Enegi AS, 26. januar 2010).

**Kart (Charts): 16, 455, 475****27338. \* Rogaland. Byfjorden. Soknasundet. Undervannskabler etablert (Submarine cables).**

**Påfør** undervannskabler mellom følgende posisjoner:

*(Insert submarine cables between the following positions):*

a)

Kart (Chart) 16:

WGS84 DATUM

(1) 59° 01.42' N, 05° 36.81' E

(2) 59° 01.74' N, 05° 36.81' E

(3) 59° 02.34' N, 05° 37.88' E

Kart (Chart) 455:

ED50 DATUM

(1) 59° 01.457' N, 05° 36.901' E

(2) 59° 01.650' N, 05° 36.890' E

(3) 59° 01.796' N, 05° 36.948' E

(4) 59° 02.368' N, 05° 37.963' E

Kart (Chart) 475:

ED50 DATUM

(1) 59° 01.455' N, 05° 36.901' E

(2) 59° 01.651' N, 05° 36.890' E

(3) 59° 01.796' N, 05° 36.948' E

(4) 59° 02.194' N, 05° 37.681' E

b)

Kart (Chart) 16:

WGS84 DATUM

(1) 59° 02.90' N, 05° 38.77' E

(2) 59° 03.04' N, 05° 38.98' E

Kart (Chart) 455:

ED50 DATUM

(1) 59° 02.937' N, 05° 38.859' E

(2) 59° 03.074' N, 05° 39.072' E

Kart (Charts): 16, 455, 475. (KildelD 46441). (Lyse Energi AS, 26. januar 2010).

**Kart (Chart): 16****27339. \* Rogaland. Talgjefjorden. Talgje. Finnøy. Undervannskabler etablert (Submarine cables).**

**Påfør** undervannskabler mellom følgende posisjoner:

*(Insert submarine cables between the following positions):*

WGS84 DATUM

a)

(1) 59° 06.81' N, 05° 46.43' E

(2) 59° 06.80' N, 05° 46.58' E

(3) 59° 06.86' N, 05° 47.38' E

(4) 59° 06.89' N, 05° 47.55' E

(5) 59° 06.96' N, 05° 47.69' E

b)

(1) 59° 07.17' N, 05° 47.86' E

(2) 59° 07.36' N, 05° 47.89' E

(3) 59° 07.76' N, 05° 47.65' E

(4) 59° 07.89' N, 05° 47.65' E

(5) 59° 08.12' N, 05° 47.81' E

(6) 59° 08.29' N, 05° 47.85' E

c)

(1) 59° 09.35' N, 05° 51.71' E

(2) 59° 09.48' N, 05° 51.68' E

(3) 59° 09.54' N, 05° 51.73' E

(4) 59° 09.63' N, 05° 51.71' E

Kart (Charts): 16. (KildelD 46441). (Lyse Energi AS, 26. januar 2010).

**27342. \* Rogaland. Talgjefjorden. Finnøyfjorden. Undervannsrørledninger etablert.**

**Ankertegn utgår. (Submarine pipelines. Anchor berth).**

a) **Påfør** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

*(Insert submarine pipelines between following positions):*

WGS84 DATUM

(1) 59° 06.80' N, 05° 46.43' E

(2) 59° 06.85' N, 05° 47.08' E

(3) 59° 06.84' N, 05° 47.39' E

(4) 59° 06.84' N, 05° 47.67' E

(5) 59° 06.79' N, 05° 47.89' E

(1) 59° 06.89' N, 05° 49.42' E

(2) 59° 06.96' N, 05° 49.39' E

(3) 59° 07.19' N, 05° 49.17' E

(4) 59° 08.23' N, 05° 49.33' E

(5) 59° 08.43' N, 05° 49.25' E

(6) 59° 08.52' N, 05° 49.29' E

(7) 59° 08.59' N, 05° 49.40' E

- (1) 59° 10.57' N, 05° 52.73' E
- (2) 59° 10.10' N, 05° 53.27' E
- (3) 59° 09.86' N, 05° 53.47' E
- (4) 59° 09.65' N, 05° 54.23' E
- (5) 59° 09.59' N, 05° 54.69' E
- (6) 59° 09.38' N, 05° 55.04' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjon:

*(Delete anchor berth in the following position:)*

59° 08.58' N, 05° 49.47' E

Kart (*Chart*): 16. (KildeID 46441). (Lyse Energi AS, 26. januar 2010).

## Kart (*Charts*): 15, 16

**27343. \* Rogaland. Finnøy. Sjernarøyane Undervannskabler etablert. (*Submarine cables*).**

**Påfør** undervannskabler mellom følgende posisjoner:

*(Insert submarine cables between the following positions):*

WGS84 DATUM

a)

- (1) 59° 12.06' N, 05° 49.59' E
- (2) 59° 12.81' N, 05° 49.16' E
- (3) 59° 13.42' N, 05° 49.33' E

b)

- (1) 59° 13.41' N, 05° 50.57' E
- (2) 59° 13.32' N, 05° 50.56' E
- (3) 59° 13.25' N, 05° 50.66' E
- (4) 59° 13.23' N, 05° 50.81' E

c)

- (1) 59° 15.37' N, 05° 50.13' E
- (2) 59° 15.30' N, 05° 50.49' E

Kart (*Charts*): 15, 16. (KildeID 46441). (Lyse Energi AS, 26. januar 2010).

## Kart (Chart): 455

### 27321. \* Rogaland. Stavanger. Dusavika. Kaidybder. (Quay depths).

Se tidligere Efs nr. 09/413/09

See former Efs No. 09/413/09.

**Påfør** dybder langs kai i følgende posisjoner:

*(Insert depths along quay in the following positions):*

Kart (Chart) 455 spesial (plan):

ED50 DATUM

(1) 59° 00.014' N, 05° 39.880' E 9.1m

(2) 58° 59.989' N, 05° 39.899' E 8.3m

(3) 58° 59.997' N, 05° 39.916' E 9.5m

(4) 59° 00.020' N, 05° 39.942' E 10.6m, slett (delete) 11.4m

(5) 59° 00.008' N, 05° 39.966' E 10.5m

(6) 58° 59.984' N, 05° 39.952' E 7.4m, slett (delete) 8.5m

(7) 58° 59.997' N, 05° 40.014' E 9.7m

Kart (Chart) 455:

ED50 DATUM

58° 59.984' N, 05° 39.952' E 7.4m

Kart (Chart): 455 (også spesial(also plan)). (KildeID 40878). (Redaksjonen, Stavanger 30. april 2010).

## Kart (Chart): 21

### 27376. \* Hordaland. Hundvåkosen. Lanterne etablert.

**Påfør** Bjånesgrunnen lanterne, **Iso G 4s**, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

60° 05.46' N, 05° 12.81' E

Kart: 21. Fyrnr. 156867 (KildeID 47658). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 4. mai 2010).

#### **\* Hordaland. Hundvåkosen. Light.**

*Insert Bjånesgrunnen light, Iso G 4s, on existing iron pole in the following position:*

60° 05.46' N, 05° 12.81' E

Chart: 21. Light No. 156867.

### 27375. \* Hordaland. Steinsundet. Bildøyna. Døsjø. Undervannsrørledning etablert (Submarine pipeline).

**Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

*(Insert a submarine pipeline between following positions):*

WGS84 DATUM

(1) 60° 20.64' N, 05° 06.68' E

(2) 60° 20.58' N, 05° 06.92' E

(3) 60° 20.59' N, 05° 07.22' E

Kart (Chart): 21. (KildeID 47637). (Redaksjonen, Stavanger 7. mai 2010).

## Kart (*Charts*): 23, 24, 120, 307, 483

### 27365. \* Hordaland. Fedje. Fedjefjorden. Losmøtestedet etablert (*Boarding places*).

a) **Påfør** losmøtestedet med tilhørende nummer i følgende posisjoner:

*(Insert boarding places with the corresponding number in the following positions):*

Kart (*Charts*): 23, 24, 120, 483

WGS84 DATUM

(1) 60° 44.1' N, 04° 44.0' E No 2

(2) 60° 45.7' N, 04° 46.1' E No 3 (*By Appointment only*)

(3) 60° 51.4' N, 04° 39.0' E No 2

(4) 60° 51.4' N, 04° 45.2' E No 3 (*By Appointment only*)

Kart (*Chart*) 307

ED50 DATUM

(1) 60° 44.13' N, 04° 44.10' E No 2

(2) 60° 51.43' N, 04° 39.10' E No 2

b) **Slett** losmøtestedet i følgende posisjoner:

*(Delete boarding place in the following positions:)*

Kart (*Charts*): 23, 24, 120, 483

WGS84 DATUM

(1) 60° 44.7' N, 04° 40.9' E

(2) 60° 51.3' N, 04° 36.8' E

Kart (*Chart*): 307

ED50 DATUM

(1) 60° 44.47' N, 04° 40.61' E

(2) 60° 51.07' N, 04° 36.69' E

Kart (*Charts*): 23, 24, 120, 307, 483. (KildeID 47602). (Redaksjonen, Stavanger 6. mai 2010).

## Kart (*Chart*): 25

### 27294. \* Sogn og Fjordane. Åfjorden. Hatløyna. Skivenes. Grunner (*Underwater rocks*).

**Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

*(Insert underwater rocks in the following positions):*

WGS84 DATUM

(1) 61° 13.88' N, 04° 57.51' E 0.5m, slett (*delete*) 1.3m

(2) 61° 13.61' N, 04° 57.57' E 4.9m, slett (*delete*) 6m og (*and*) 18m

(3) 61° 13.46' N, 04° 58.75' E 3.3m, slett (*delete*) 4m

(4) 61° 13.48' N, 04° 59.74' E 12m, slett (*delete*) 14m

(5) 61° 14.01' N, 05° 01.06' E 4m, slett (*delete*) 4.5m

(6) 61° 13.78' N, 05° 01.17' E 0.6m, slett (*delete*) 1m

(7) 61° 13.18' N, 05° 01.26' E 10m, slett (*delete*) 29m

Kart (*Chart*): 25. (KildeID 47537). (Redaksjonen, Stavanger 28. april 2010).

**27318. \* Sogn og Fjordane. Lutelandet. Korssund . Grunner. (Underwater rocks).**

**Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

*(Insert underwater rocks in the following positions):*

WGS84 DATUM

- (1) 61° 15.458' N, 04° 58.827' E 0.9m, slett (*delete*) 7.5m
- (2) 61° 15.398' N, 04° 59.100' E 1.2m, slett (*delete*) 3m
- (3) 61° 15.323' N, 04° 59.094' E 1.6m, slett (*delete*) 4m
- (4) 61° 15.208' N, 04° 59.445' E 0.8m
- (5) 61° 15.129' N, 04° 59.822' E 1.6m, slett (*delete*) 2m
- (6) 61° 15.016' N, 04° 59.746' E 12.5m, slett (*delete*) 19m
- (7) 61° 14.766' N, 04° 59.515' E 8.6m
- (8) 61° 14.710' N, 04° 59.058' E 1m, slett (*delete*) 10m
- (9) 61° 14.767' N, 04° 58.830' E Skvalpeskjær (*Rock awash*)
- (10) 61° 14.696' N, 04° 58.742' E 3.3m, slett (*delete*) 4m
- (11) 61° 14.706' N, 04° 58.467' E 2.8m
- (12) 61° 14.755' N, 04° 58.353' E 0.6m, slett (*delete*) 2m
- (13) 61° 14.642' N, 04° 57.935' E 8.8m, slett (*delete*) 41m
- (14) 61° 14.707' N, 04° 57.043' E Skvalpeskjær (*Rock awash*)
- (15) 61° 15.235' N, 05° 00.456' E 2.8m, slett (*delete*) 3.5m
- (16) 61° 15.147' N, 05° 00.585' E 2.9m, slett (*delete*) 5m
- (17) 61° 14.899' N, 05° 00.354' E 7.8m
- (18) 61° 14.803' N, 05° 00.373' E 3.8m
- (19) 61° 14.637' N, 05° 00.421' E 6.2m
- (20) 61° 14.606' N, 05° 00.606' E 3.7m, slett (*delete*) 5m
- (21) 61° 14.587' N, 05° 00.690' E 0.7m
- (22) 61° 14.350' N, 05° 01.709' E 4.4m, slett (*delete*) 7m
- (23) 61° 14.347' N, 05° 01.888' E 3m, slett (*delete*) 9m
- (24) 61° 14.389' N, 05° 02.100' E 1.4m
- (25) 61° 15.229' N, 05° 00.257' E Skvalpeskjær (*Rock awash*)

Kart (*Chart*): 25. (KildeID 47541). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2010).

## Kart (*Chart*): 126

**27354. \* Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Straumgjerde. Overettlanterner nedlagt.**

**Slett** tidligere Efs (P) 23/1163/09

a) **Slett** Straumgjerde øvre lanterne, **F R**, i posisjon (1):

b) **Slett** Straumgjerde nedre lanterne, **F R**, i posisjon (2):

WGS84 DATUM

(1) 62° 20.08' N, 06° 34.93' E

(2) 62° 20.18' N, 06° 34.92' E

c) **Slett** overettlinje mellom Straumgjerde øvre og Straumgjerde nedre.

Kart: 126. Fyrnr. 308200, 308300 (KildeID 47597). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 29. april 2010).

**\* Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Straumgjerde. Leading lights.**

**Delete** former Efs (P) 23/1163/09

a) **Delete** Straumgjerde øvre light, **F R**, in position (1):

b) **Delete** Straumgjerde nedre light, **F R**, in position (2):

WGS84 DATUM

(1) 62° 20.08' N, 06° 34.93' E

(2) 62° 20.18' N, 06° 34.92' E

c) **Delete** leading line between Straumgjerde øvre og Straumgjerde nedre.

Chart: 126. Light No. 308200, 308300.

## Kart (Chart): 31

**27274. \* Møre og Romsdal. Vigra. Molneset lykt. Ny karakter. Kartrettelse.**

**Endre** karakter på Molneset lykt til **Oc (2) 8s** i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 34.96' N, 06° 04.29' E

Kart: 31. Fyrnr. 341100 (KildeID 46918). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 10. mars 2010).

**\* Møre og Romsdal. Vigra. Molneset light. New character. Chart correction.**

**Amend** character on Molneset light to **Oc (2) 8s** in the following position:

WGS84 DATUM

62° 34.96' N, 06° 04.29' E

Chart: 31. Light No. 341100.

## Kart (Charts): 31, 126, 456

**27340. \* Møre og Romsdal. Sula. Ålesund. Veddevika. Undervannsrørledninger etablert (Submarine pipelines).**

**Påfør** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

**(Insert submarine pipelines between following positions):**

WGS84 DATUM

a)

(1) 62° 26.41' N, 06° 14.90' E

(2) 62° 26.47' N, 06° 14.90' E

b)

(1) 62° 26.41' N, 06° 15.00' E

(2) 62° 26.44' N, 06° 14.93' E

Kart (Charts): 31, 126, 456. (KildeID 47557). (Redaksjonen, Stavanger 3. mai 2010).

## Kart (Charts): 31, 33

### 27258. \* Møre og Romsdal. Morsund- Ona. Harøya. Marøy lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

62° 45.89' N, 06° 24.50' E

(1) R 334.5° - 354.0°

(2) G 354.0° - 017.5°

(3) R 017.5° - 082.5°

(4) W 082.5° - **083.0°**

(5) G **083.0°** - 094.5°

(6) W 094.5° - **097.5°**

(7) R **097.5°** - **110.5°**

(8) G **110.5°** - **137.0°**

(9) W **137.0°** - **139.0°**

(10) R **139.0°** - **184.0°**

(11) W **184.0°** - **185.5°**

(12) G **185.5°** - **209.5°**

(13) R **209.5°** - 213.0°

(14) G 213.0° - **216.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 31, 33. Fyrnr. 347000. (KildeID 47445). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 20. april 2010).

### *\* Møre og Romsdal. Morsund- Ona. Harøya. Marøy Light.*

*Amend sectors at the light in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 45.89' N, 06° 24.50' E

(1) R 334.5° - 354.0°

(2) G 354.0° - 017.5°

(3) R 017.5° - 082.5°

(4) W 082.5° - **083.0°**

(5) G **083.0°** - 094.5°

(6) W 094.5° - **097.5°**

(7) R **097.5°** - **110.5°**

(8) G **110.5°** - **137.0°**

(9) W **137.0°** - **139.0°**

(10) R **139.0°** - **184.0°**

(11) W **184.0°** - **185.5°**

(12) G **185.5°** - **209.5°**

(13) R **209.5°** - 213.0°

(14) G 213.0° - **216.0°**

*Character unchanged.*

*Charts: 31, 33. Light No. 347000.*

**Kart (Chart): 43****27176. \* Sør-Trøndelag. Bjugn. Havsundet. Havbruk. Forankring.**

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjon:

63° 47.97' N, 09° 26.45' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1)63° 48.16' N, 09° 26.52' E

(2)63° 48.13' N, 09° 26.62' E

(3)63° 48.02' N, 09° 26.68' E

(4)63° 47.84' N, 09° 26.33' E

(5)63° 47.94' N, 09° 26.15' E

Kart: 43. (KildeID 47298). (Redaksjonen, Stavanger 20. april 2010).

**\* Sør-Trøndelag. Bjugn. Havsundet. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** a marine farm in the following position:

63° 47.97' N, 09° 26.45' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

WGS84 DATUM

(1)63° 48.16' N, 09° 26.52' E

(2)63° 48.13' N, 09° 26.62' E

(3)63° 48.02' N, 09° 26.68' E

(4)63° 47.84' N, 09° 26.33' E

(5)63° 47.94' N, 09° 26.15' E

Chart: 43.

**Kart (Charts): 43, 44****27357. \* Sør-Trøndelag. Asen Ø. Lanterne. Ny karakter.**

**Endre** karakter til **Q W (3) 10s** på Nauteflu lanterne i posisjon:

WGS84 DATUM

63° 55.83' N, 09° 46.79' E

Kart: 43, 44. Fyrnr. 478400 (KildeID 47597). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 29. april 2010).

**\* Sør-Trøndelag. Asen E. Light. New character.**

**Amend** character to **Q W (3) 10s** on Nauteflu light in position:

WGS84 DATUM

63° 55.83' N, 09° 46.79' E

Charts: 43, 44. Light No. 478400.

**Kart (Charts): 45, 46**

**27346. \* Nord-Trøndelag. Osenfjorden. Sandviksberget. Dybde utgår (Depth).**

**Slett** angitt dybde i følgende posisjon:

*(Delete depth in the following position:)*

WGS84 DATUM

64° 19.817' N, 10° 26.559' E 4m

Kart (Charts): 45, 46. (KildeID 47599). (Redaksjonen, Stavanger 4. mai 2010).

**Kart (Chart): 135**

**27379. \* Nord-Helgeland. Meløy. Olstokvær. Kjønnskjærskallen lysbøye. Justert posisjon.**

**Flytt** Kjønnskjærskallen lysbøye fra posisjon 1) til posisjon 2):

WGS84 DATUM

(1) 66° 50.104' N, 13° 16.524' E

(2) 66° 50.153' N, 13° 16.493' E

Karakter uforandret.

Kart: 135. Fyrnr. 681900. (KildeID 47677). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. mai 2010).

**\* Nord-Helgeland. Meløy. Olstokvær. Kjønnskjærskallen light bouy. Adjusted position.**

**Move** Kjønnskjærskallen light bouy from position 1) to position 2):

WGS84 DATUM

(1) 66° 50.104' N, 13° 16.524' E

(2) 66° 50.153' N, 13° 16.493' E

Character unchanged.

Chart: 135. Light No. 681900.

**NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND**  
(*The Arctic Ocean. The Barents Sea to Greenland*)

**SVALBARD**

**Kart (Chart): 513**

**27295. \* Svalbard. Longyearbyen. Grunne (Underwater rock).**

**Påfør** en grunne med angitt dybde i følgende posisjon:

(*Insert an underwater rock in the following position*):

WGS84 DATUM

78° 13.782' N, 15° 35.664' E Skvalpeskjær (*Rock awash*), slett (*delete*) 1.6m

Kart (*Chart*): 513 (oså spesial (*also plan*)). (KildeID 47540). (Redaksjonen, Stavanger 28. april 2010).

**Kart (Chart): 523**

**27335. \* Svalbard. Isfjorden. Grunne (Underwater rock).**

**Påfør** en grunne i posisjon:

(*Insert an underwater rock in position*):

WGS84 DATUM

78° 19.25' N, 15° 38.87' E 4.5m, slett (*delete*) 7m

Kart (*Chart*): 523. (KildeID 47577). (Redaksjonen, Stavanger 3. mai 2010).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
NORSKE FARVANN**

*(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)*

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

**Kart (Charts): 2, 201, 202**

**27362. \* (T) Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Vestre Osgrunnen. Jernstang havarent.**

Jernstang i følgende posisjon er havarent:

WGS84 DATUM

59° 01.90' N, 10° 22.50' E

ED50 DATUM

59° 01.93' N, 10° 22.63' E

Kart: 2, 201, 202. (KildelD 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 27. april 2010).

**\* (T) Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Vestre Osgrunnen. Iron pole.**

*Iron pole in the following position has been damaged:*

WGS84 DATUM

59° 01.90' N, 10° 22.50' E

ED50 DATUM

59° 01.93' N, 10° 22.63' E

Charts: 2, 201, 202.

**Kart (Chart): 6**

**27377. \* (T) Telemark. Kragerø. Skåtøysund. Jernstang havarent.**

Nordre Pelanbåen jernstang i følgende posisjon er havarent:

WGS84 DATUM

58° 51.8' N, 09° 26.6' E

Kart: 6. (KildelD 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 7. mai 2010).

**\* (T) Telemark. Kragerø. Skåtøysund. Iron pole.**

*Nordre Pelanbåen iron pole in the following position has been damaged:*

WGS84 DATUM

58° 51.8' N, 09° 26.6' E

Chart: 6.

**Kart (Charts): 119, 23, 460****27374. \* Hordaland. Bergen. Ytre Sandviken. Hegreneset. Midlertidig plassering av testutstyr på sjøbunnen.**

Midlertidig plassering av testutstyr på sjøbunnen vil forekomme ved 10-15 anledninger i 2010, med varighet på 1-3 dager, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 24.852' N, 05° 18.023' E

Under utsetting og ilandføring av utstyret vil kabler i overflaten være merket, og følgebåt vil være på vakt i området. Når utstyret er plassert på bunnen, er det ingen liner eller kabler i overflaten.

Kart: 119, 23, 460. (KildeID 46780). (Bjørge Naxys AS, Bergen 6. mai 2010).

**\* Hordaland. Bergen. Ytre Sandviken. Hegreneset. Testing area.**

*In the following position, testing equipment will temporarily be placed on the sea floor for about 10-15 times in 2010. Each period has a duration of 1-3 days.*

WGS84 DATUM

60° 24.852' N, 05° 18.023' E

*During launching and landing, the cables on the surface will be marked, and there will be a guard vessel standing by. When the testing equipment is located on the sea bed, there will be no lines or cables on the surface.*

*Charts: 119, 23, 460.*

**Kart (Charts): 32, 35****27364. \* (P) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Harøysundet. Stake utgår. Lysbøye etablert.**

I forbindelse med nymerking har rød stake i følgende posisjon blitt erstattet med en lysbøye i samme posisjon:

WGS84 DATUM

62° 53.30' N, 06° 57.27' E

Kart: 32, 35. (KildeID 47617). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. mai 2010).

**\* (P) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Harøysundet. Spar buoy. Light buoy.**

*Red spar buoy in the following position has been replaced by a light buoy in the same position:*

WGS84 DATUM

62° 53.30' N, 06° 57.27' E

*Charts: 32, 35.*

### Kart (Charts): 51, 54, 66, 67, 70

#### 27394. \* (T) Salten. Helgeland og Lofoten. Jernstenger havarent.

Jernstenger i følgende posisjoner er havarent:

(Iron poles in the following positions have been damaged):

| Område (Area)                       | Posisjon (Position)        | Kart (Chart) |
|-------------------------------------|----------------------------|--------------|
| Helgeland S, Hortavær NØ            | 65° 13.29' N, 11° 34.90' E | 51           |
| Helgeland S, Lyngværfjorden         | 65° 15.87' N, 12° 01.24' E | 51           |
| Helgeland S, Skjærvær, Andholmleia  | 65° 46.53' N, 11° 35.90' E | 54           |
| Helgeland S, Skjærvær Båtleia       | 65° 46.90' N, 11° 36.48' E | 54           |
| Helgeland S Skjærvær Båtleia        | 65° 46.68' N, 11° 35.59' E | 54           |
| Salta, Folda, Ytre Folda            | 67° 38.82' N, 14° 44.94' E | 66           |
| Salta, Folda, Steinhln-Sildeskjæret | 67° 45.91' N, 14° 43.10' E | 67           |
| Salta, Engelvær                     | 67° 50.72' N, 14° 40.60' E | 67           |
| Lofoten, Røst, Vedøy V              | 67° 38.35' N, 11° 59.93' E | 70           |

Kart (Charts): 51, 54, 66, 67, 70. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7. mai 2010).

### Kart (Chart): 77

#### 27363. \* (T) Lofoten. Vågsfjorden. Harstad. Arnøya. Mellomlagring av merder (Temporary storage of net cages).

Midlertidig lagring av oppdrettsmerder i følgende posisjon:

(Temporary storage of marine net cages in the following position):

WGS84 DATUM

68° 46.96' N, 16° 37.02' E

Kart (Chart): 77. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 6. mai 2010).

## FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

### Innsamling av grunne sedimentkjerner (*Aquisition of shallow sediment cores*).

Planlagt innsamling av grunne sedimentkjerner vil foregå i omtrentlig tidsrom: fra ca **10. juni** to ca **30. juli 2010**.

(*Planned acquisition of shallow sediment cores will be performed between the 10 June to the 30 July*)

Koordinater (*Coordinates*):

| <b>Område 1: Utenfor Mørkysten</b>          |                   |
|---------------------------------------------|-------------------|
| Punkt 1 (NW):                               | 62° 30'N 03° 40'E |
| Punkt 2:                                    | 62° 30'N 04° 10'E |
| Punkt 3:                                    | 62° 15'N 04° 10'E |
| Punkt 4:                                    | 62° 15'N 04° 25'E |
| Punkt 5:                                    | 62° 00'N 04° 25'E |
| Punkt 6:                                    | 62° 00'N 03° 40'E |
| <b>Område 2: Nordlige Norskhavet</b>        |                   |
| Punkt 1 (NW)                                | 67° 10'N 06° 40'E |
| Punkt 2:                                    | 67° 10'N 07° 20'E |
| Punkt 3:                                    | 67° 00'N 07° 20'E |
| Punkt 4:                                    | 67° 00'N 11° 15'E |
| Punkt 5:                                    | 66° 45'N 11° 15'E |
| Punkt 6:                                    | 66° 00'N 10° 00'E |
| Punkt 7:                                    | 66° 00'N 06° 40'E |
| <b>Område 3: Vestre del av Barentshavet</b> |                   |
| Punkt 1 (NW):                               | 72° 30'N 17° 20'E |
| Punkt 2:                                    | 72° 30'N 21° 20'E |
| Punkt 3:                                    | 71° 15'N 21° 20'E |
| Punkt 4:                                    | 70° 45'N 17° 40'E |
| Punkt 5:                                    | 70° 15'N 16° 40'E |
| Punkt 6:                                    | 70° 15'N 16° 20'E |
| Punkt 7:                                    | 71° 00'N 16° 20'E |
| Punkt 8:                                    | 71° 00'N 17° 40'E |
| Punkt 9:                                    | 72° 00'N 17° 40'E |
| Punkt 10:                                   | 72° 00'N 17° 20'E |

Fartøyet's navn (*Vessel name*): M/S Elisabeth  
(RWE Dea Norge, 11. mai 2010)

**\* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.**

Sjøkartverket har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Sjøkartverket gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Sjøkartverkets produksjonsplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde-data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart. Dette omfatter Sjøkartverkets produkter i Hordaland og i områder nord for Vega.

**I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.**

Det trykte sjøkartets **tittelrubrikk/kildediatgram** (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet. Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

**I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diatgram)**

ZOC-diatgrammet forteller om kvaliteten på dybde-dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diatgrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kildedata fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

**Navigatorer må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.**

For øvrig bør navigatorene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis. (Redaksjonen, Stavanger 2. januar 2010).

**ZONES OF CONFIDENCE (ZOC) - ZOC DIAGRAM**

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

| 1    | 2                                                                       | 3                    | 4                | 5                                                                                                                        |                                                                                                                                                                        |
|------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZOC  | Position Accuracy<br>□                                                  | Depth Accuracy       |                  | Seafloor Coverage                                                                                                        | Typical Survey Characteristics <sup>5</sup>                                                                                                                            |
| A1   | +/- 5 m + 5% depth                                                      | = 0.50 + 1% <i>d</i> |                  | Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.                   | Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system. |
|      |                                                                         | Depth (m)            | Accuracy (m) +/- |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
|      |                                                                         | 10                   | 0.6              |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
|      |                                                                         | 30                   | 0.8              |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| 100  | 1.5                                                                     |                      |                  |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| 1000 | 10.5                                                                    |                      |                  |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| A2   | +/- 20 m                                                                | = 1.00 + 2% <i>d</i> |                  | Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.                   | Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.                                                    |
|      |                                                                         | Depth (m)            | Accuracy (m) +/- |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
|      |                                                                         | 10                   | 1.2              |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
|      |                                                                         | 30                   | 1.6              |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| 100  | 3.0                                                                     |                      |                  |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| 1000 | 21.0                                                                    |                      |                  |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| B    | +/- 50 m                                                                | = 1.00 + 2% <i>d</i> |                  | Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist. | Controlled, systematic survey to standard accuracy.                                                                                                                    |
|      |                                                                         | Depth (m)            | Accuracy (m) +/- |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
|      |                                                                         | 10                   | 1.2              |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
|      |                                                                         | 30                   | 1.6              |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| 100  | 3.0                                                                     |                      |                  |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| 1000 | 21.0                                                                    |                      |                  |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| C    | +/- 500 m                                                               | = 2.00 + 5% <i>d</i> |                  | Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.                                                    | Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.                                                                            |
|      |                                                                         | Depth (m)            | Accuracy (m) +/- |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
|      |                                                                         | 10                   | 2.5              |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
|      |                                                                         | 30                   | 3.5              |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| 100  | 7.0                                                                     |                      |                  |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| 1000 | 52.0                                                                    |                      |                  |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |
| D    | Worse than ZOC C                                                        | worse than ZOC C     |                  | Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.                                              | Poor quality data or data that cannot be quality asses-sed due to lack of information.                                                                                 |
| U    | Unassessed – The quality of the bathymetric data has yet to be assessed |                      |                  |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                        |

## **. KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.**

### **Elektroniske kart og kartdatum.**

Gjennom tidene har sjøkart over Svalbard vært laget i ulike kartdatum (referansesystemet som gradnettet i kartet refererer seg til). I eldre kart ble dels Lokalt Datum (Grønford-datum) benyttet og dels Europeisk Datum benyttet. Begge disse referansesystemene er av blandet kvalitet, og uregelmessigheter i systemene må påregnes. Ukritisk bruk av eldre kart og moderne posisjoneringssystemer (som for eksempel GPS) kan bl.a. på grunn av uklarheter/unøyaktigheter m.v. knyttet til datum lede til alvorlige feil (flere hundre meter) under navigeringen. Dette betyr videre at den sikkerhetsmarginen som sjøfarende alltid bør benytte ikke nødvendigvis er til stede slik som antatt.

I en del av de eldre kartene er det påført en rubrikk hvor forskyvningen mellom kartets gradnett og World Geodetic System (WGS-84) er oppgitt.

Nye sjøkart for området blir laget i samsvar med World Geodetic System (WGS-84), mens trykk av eldre kart beholder sitt eksisterende gradnett.

Sjøkartverket minner for øvrig om at papirkartene i området har målestokk 1:100.000 eller mindre og at det er disse som inntil videre antas å ligge til grunn for eventuelle elektroniske kart i disse farvannene. Problemstillingene det her er vist til når det gjelder datum i papirkart vil således i utgangspunktet også gjelde for elektroniske kart.

For generell orientering om kartkvaliteten rundt Svalbard henvises til publikasjonen Den norske los, Bind VII og til informasjon i det enkelte sjøkart.

Brukerne bør være oppmerksomme på at alle påtrykte korreksjoner (datumskift) bare gjelder tilnærmet. Kystkonturen kan være beheftet med betydelig feil i forhold til kartets gradnett. Dertil kommer at tettheten av farvannets oppmåling i visse områder er slik at uoppdagede grunner ikke kan utelukkes.

Ved navigering må det derfor utvises ekstra stor forsiktighet ved seilas i disse farvannene. Navigatøren bør i overensstemmelse med etablert navigasjonstradisjon benytte alle tilgjengelige hjelpemidler (herunder radar), sammenholde observasjonene fra hjelpemidlene fortløpende, holde skarp utkikk og generelt sørge for at seilassen til enhver tid foregår med tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Bruk av elektroniske kart fritar ikke navigatøren for disse arbeidsoppgavene og krever således den samme profesjonelle og kritiske holdning som ved tradisjonell navigasjon ved hjelp av papirkart.

(Redaksjonen, Stavanger januar 2010).

## **QUALITY OF NORWEGIAN CHARTS AND ELECTRONIC CHARTS IN THE WATERS AROUND SVALBARD**

### **Electronic charts and datum.**

*Historically, the charts around Svalbard have been produced on different datum sets (the reference system which the graticule refers to). In older charts, partially the Local Datum (Grøn fjord datum) and partially the European Datum are used. Both these reference systems are of unequal quality, and possible inaccuracies in the systems must be taken into account. Uncritical use of older charts and modern positioning systems (like GPS) can, because of discrepancies etc. related to the datum, lead to serious mistakes (several hundred meters) during the navigation. This further means that the safety margin that the sailors always should apply not necessarily is in place as expected.*

*In some of the older charts, information is given showing the displacement between the graticule of the chart and the World Geodetic System (WGS-84). New charts for the area are made in accordance to the World Geodetic System (WGS-84), while new prints of the older charts retain the existing graticule.*

*The Norwegian Hydrographic Service reminds the users that the paper charts in the area are on a scale of 1:100.000 or less, and that these charts may be assumed to be the basis for eventual electronic charts over these waters.*

*For general information about the quality of the charts around Svalbard, a reference is made to The Norwegian Pilot, Volume VII and the information given in each chart.*

*The users should be aware that all given corrections (shifts in datum) must be considered to be approximate. The Coastline can have considerable discrepancies when compared to the graticule of the chart. Furthermore, the lines of survey for these waters are so spaced out that the occurrence of undiscovered shoals and rocks could not be excluded.*

*Accordingly, navigation in these waters requires extra caution. The navigator should, in keeping with established navigational traditions, use all accessible navigation aids (including radar), continuously compare the observations from the different aids, keep a sharp lookout and generally see that the navigation at all time is carried out applying a sufficient safety margin.*

*Use of electronic charts does not relieve the navigator from these tasks, and will still require the same professional and critical attitude as with traditional navigation using paper charts.*

**(T) EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STASJON LESSAY UTE AV DRIFT. ADVARSEL.**

Advarsel om driftsstans (AUTM):

19. mai 2010 kl. 07.00Z – 10.00Z

**Loran-C stasjon Lessay** vil være ute av drift grunnet vedlikehold i ovennevnte tidsrom.  
(Control Center of Brest, 7. april 2010)

**(T) EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STATION LESSAY. MAINTENANCE. WARNING.**

*Warning of authorized unusable time (AUTM):*

*19 May 2010 kl. 07.00Z – 10.00Z*

**Loran-C station Lessay** will be off air because of maintenance.

*(Control Center of Brest, 7. april 2010).*

## SKYTEØVELSER. ADVARSLER. (Gunnery Exercises. Warnings)

**. \* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery exercises . Danger areas-continously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

*(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):*

| <b>END205 Marstein Nord</b> | <b>END206 Stolmen</b>    |
|-----------------------------|--------------------------|
| 60° 08.0' N, 04° 00.0' E    | 60° 08.0' N, 04° 52.0' E |
| 60° 08.0' N, 04° 52.0' E    | 60° 03.0' N, 05° 02.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 52.0' E    | 59° 55.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 00.0' E    | 59° 55.0' N, 04° 52.0' E |
| <b>END 207 Marstein Sør</b> | <b>END208 Slåtterøy</b>  |
| 59° 55.0' N, 04° 00.0' E    | 59° 55.0' N, 04° 52.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 52.0' E    | 59° 55.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 38.0' N, 04° 52.0' E    | 59° 45.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 38.0' N, 04° 00.0' E    | 59° 38.0' N, 04° 52.0' E |

Sikker høyde: 32000 fot.

*(Upper limit: 32000 feet).*

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

*(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).*

Kart (Charts): 19, 21, 207, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2010).

### **\* (T) Sør-Trøndelag. Tarva. Skyteøvelse (Gunnery exercise).**

Skyteøvelse vil finne sted i midlertidig skytefelt i følgende periode:

*(Gunnery exercise will be carried out as follows):*

**19. mai kl. 07.00 - 09.05Z og (and) 10.30 - 11.30Z**

**20. mai kl. 07.00 - 09.05Z og (and) 10.30 - 11.30Z**

Fareområdene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

*(The danger area is as follows):*

#### **END356**

63° 50.0' N, 09° 15.0' E

63° 51.0' N, 09° 23.0' E

63° 49.0' N, 09° 23.0' E

63° 47.5' N, 09° 25.0' E

63° 46.8' N, 09° 30.3' E

63° 44.2' N, 09° 30.3' E

63° 42.6' N, 09° 26.7' E

63° 42.3' N, 09° 20.8' E

63° 44.8' N, 09° 12.0' E

63° 50.0' N, 09° 15.0' E

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

*(Seagoing traffic should keep clear of the danger area).*

Kart (Charts): 38, 43. (J3 AIR FOH, Stavanger Notam LH 029-10)

**\* (T) Sør-Trøndelag. Frohavet. Skyteøvelse (Gunnery exercise).**

Skyteøvelse vil finne sted i midlertidige skytefelt i følgende periode:

*(Gunnery exercise will be carried out as follows):*

**19. mai kl. 03.00 – 18.00Z**

Fareområdene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

*(The danger areas are as follows):*

| <b>T1</b>                | <b>T14</b>                                                    | <b>T15</b>               |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 64° 01.0' N, 58° 53.0' E | 63° 38.0' N, 09° 19.0' E                                      | 63° 42.0' N, 09° 05.0' E |
| 64° 02.0' N, 09° 03.0' E | 63° 38.0' N, 09° 21.0' E                                      | 63° 52.0' N, 08° 55.0' E |
| 63° 58.0' N, 09° 05.0' E | 63° 53.0' N, 09° 21.0' E                                      | 63° 56.0' N, 09° 04.0' E |
| 63° 52.0' N, 09° 23.0' E | 63° 50.0' N, 09° 00.0' E                                      | 63° 47.0' N, 09° 20.0' E |
| 63° 47.0' N, 09° 02.0' E | 63° 45.0' N, 08° 53.0' E                                      | 63° 41.0' N, 09° 17.0' E |
| 63° 56.0' N, 08° 58.0' E | 63° 38.0' N, 09° 19.0' E                                      | 63° 42.0' N, 09° 05.0' E |
| 64° 01.0' N, 58° 53.0' E | Kart (Charts): 38, 41, 43, 309 Kart (Charts): 41, 42, 43, 309 |                          |

Kart (Charts): 41, 42, 43, 309

Sikker høyde: 30000 fot

*(Upper limit: 30000 feet)*

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdene.

*(Seagoing traffic should keep clear of the danger areas).*

Kart (Charts): 38, 41, 42, 43, 309. (FOH, Tverlandet Notam 013-10)

Dersom skyteøvelsen på på Frohavet ikke kan gjennomføres som planlagt 19. mai vil følgende skytefelt være reservefelt 20. mai kl. 03.00 – 20.00Z:

*(In case the gunnery exercise can not be carried out as planned in this area, the exercise will be carried out in the following area 20. mai kl. 03.00 – 20.00Z):*

**SOLUND**

Senterposisjonen til dette feltet er 61° 14.0' N, 04° 39.0' E Fareområdet er begrenset av en halvsirkel med radius 20 km, retning fra 180° til 360° fra senterposisjonen. Skyteretning vil være 270°.

*(Center position of this area is 61° 14.0' N, 04°39.0' E. The danger area is limited by a semicircle with a radius of 20 km, direction from 180° to 360° from the center position. Shooting direction will be 270°).*

Sikker høyde: 30000 fot

*(Upper limit: 30000 feet)*

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

*(Seagoing traffic should keep clear of the danger area).*

Kart (Charts): 25, 307. (FOH, Tverlandet Notam 014-10).

## SEISMISKE UNDERSØKELSER

(Seismic Surveys)

**\* (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).**

| Skip (Ship):           | Slepekabel, lengde:<br>(Towing Cable): | Innenfor område:<br>(Area):                                                                                                              | Tidsperiode<br>(Time)        | Kart<br>(Charts): |
|------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------|
| Geo Pacific<br>(V7MV9) | 8x6000m                                | 71°41'55" N, 25°22'14" E<br>72°05'32" N, 28°01'12" E<br>72°26'26" N, 27°28'06" E<br>71°54'19" N, 25°11'49" E<br>71°41'55" N, 25°22'14" E | 20. mai til 15.<br>juli 2010 | 324, 551,<br>552  |

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (*Wide berth requested*). (Redaksjonen, Stavanger 2010).

. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

|   | Navn:                   | Posisjon:                | Siste rapport: |
|---|-------------------------|--------------------------|----------------|
|   | Aker Barents            | 59° 47.6' N, 02° 3.1' E  | 4/4-10         |
|   | Aoka Mizu               | 57° 54.9' N, 00° 36.0' E | 19/6-09        |
|   | Apollo Spirit           | 57° 00.8' N, 01° 19.7' E | 1/11-06        |
|   | Bideford Dolphin        | 61° 22.3' N, 03° 22.6' E | 7/2-10         |
|   | Bleo Holm               | 58° 06.1' N, 01° 26.3' W | 27/5-01        |
|   | Borgland Dolphin        | 64° 44.3' N, 07° 42.3' E | 6/1-10         |
|   | Borgsten Dolphin        | 58° 22.5' N, 00° 56.4' E | 6/4-09         |
| * | Bredford Dolphin        | 58° 16.5' N, 01° 58.9' E | 11/5-10        |
|   | Buchan Alpha            | 58° 55.9' N, 01° 29.3' E | 17/11-09       |
|   | Byford Dolphin          | 60° 03.5' N, 03° 58.3' E | 15/5-09        |
|   | Deepsea Atlantic        | 61° 04.3' N, 02° 11.5' E | 1/18-09        |
|   | Deepsea Bergen          | 66° 00.8' N, 08° 03.2' E | 6/4-10         |
|   | Deepsea Trym            | 60° 42.7' N, 03° 30.5' E | 28/3-09        |
|   | Elgin PUQ               | 57° 00.7' N, 01° 50.3' E | 3/7-00         |
|   | Ensco 102               | 56° 50.9' N, 02° 15.3' E | 26/6-08        |
|   | Ensco 70                | 56° 01.1' N, 04° 17.8' E | 1/7-08         |
|   | Ensco 71                | 56° 31.0' N, 05° 03.6' E | 22/2-07        |
|   | Ensco 72                | 56° 03.7' N, 04° 15.4' E | 18/9-03        |
|   | Ensco 101               | 54° 37.9' N, 01° 11.3' W | 6/7-09         |
|   | Global Producer III     | 58° 08.2' N, 02° 59.5' E | 18/1-08        |
|   | GSF Arctic IV           | 58° 12.5' N, 00° 18.5' E | 22/5-09        |
|   | GSF Galaxy I            | 57° 22.5' N, 01° 51.9' E | 30/7-08        |
|   | GSF Galaxy III          | 57° 48.8' N, 02° 24.4' E | 19/4-09        |
|   | Haewene Brim FPSO       | 57° 09.7' N, 02° 17.7' E | 8/10-06        |
|   | J W McLean              | 58° 12.5' N, 02° 01.0' W | 15/7-09        |
|   | Jack Bates              | 62° 21.0' N, 06° 06.3' E | 3/12-04        |
|   | Janice A                | 56° 24.1' N, 02° 15.0' E | 23/10-98       |
|   | Maersk Endeavour        | 55° 32.3' N, 05° 01.8' E | 19/2-07        |
|   | Maersk Enhancer         | 55° 38.2' N, 04° 53.0' E | 19/2-07        |
|   | Maersk Exerter          | 55° 50.0' N, 04° 33.7' E | 19/2-07        |
|   | Maersk Gallant          | 56° 32.6' N, 03° 13.1' E | 13/7-09        |
|   | Maersk Giant            | 57° 45.4' N, 04° 22.1' E | /2-10          |
|   | Maersk Guardian         | 56° 48.3' N, 03° 26.1' E | 25/3-10        |
|   | Maersk Innovator        | 56° 32.2' N, 03° 12.7' E | 11/6-09        |
|   | Maersk Inspirer         | 58° 26.8' N, 01° 53.2' E | 16/5-07        |
|   | Maersk Resolute         | 56° 28.9' N, 04° 50.5' E | 30/11-08       |
|   | MSV Regalia             | 56° 14.1' N, 03° 22.0' E |                |
|   | Noble Byron Welliver    | 55° 28.6' N, 05° 06.6' E | 19/2-07        |
|   | Noble Kolskaya          | 55° 40.9' N, 04° 05.2' E | 3/12-04        |
|   | Noble Ton von Langeveld | 59° 19.0' N, 01° 33.4' E | 15/7-09        |
|   | Northern Producer       | 61° 29.1' N, 01° 27.5' W | 8/11-08        |
|   | North Sea Producer      | 58° 18.1' N, 00° 45.3' E | 7/5-04         |
|   | Ocean Guardian          | 58° 11.9' N, 00° 37.9' E | 19/6-09        |
|   | Ocean Nomad             | 61° 41.0' N, 01° 29.9' E | 23/3-10        |
|   | Ocean Princess          | 56° 26.4' N, 02° 00.0' E | 14/1-09        |
|   | Ocean Vanguard          | 64° 46.3' N, 07° 17.2' E | 4/4-10         |

|   | Navn:                       | Posisjon:                | Siste rapport: |
|---|-----------------------------|--------------------------|----------------|
|   | <b>Paul B. Loyd Jr</b>      | 61° 34.6' N, 01° 17.2' E | 15/7-09        |
|   | <b>Petrojarl 1</b>          | 58° 30.1' N, 01° 39.9' E | 17/1-02        |
|   | <b>Petrojarl Foinaven</b>   | 60° 19.0' N, 04° 16.4' W | 7/5-04         |
| * | <b>Polar Pioneer</b>        | 61° 23.9' N, 02° 04.1' E | 4/5-10         |
|   | <b>Polyconfidence</b>       | 61° 08.0' N, 01° 44.0' E | 11/10-05       |
|   | <b>Port Rigmar</b>          | 56° 16.3' N, 03° 23.7' E | 22/8-07        |
|   | <b>Pride Rotterdam</b>      | 55° 42.9' N, 04° 44.8' E | 30/11-04       |
|   | <b>Ramform Banff</b>        | 57° 00.1' N, 01° 17.6' E | 15/2-01        |
|   | <b>Rigmar 301</b>           | 56° 16.4' N, 03° 23.4' E | 24/6-02        |
|   | <b>Rowan Gorilla V</b>      | 57° 00.7' N, 01° 50.4' E | 20/10-07       |
|   | <b>Rowan Gorilla VI</b>     | 56° 45.2' N, 02° 49.7' W | 28/10-09       |
|   | <b>Safe Caledonia</b>       | 57° 00.7' N, 01° 50.3' E | 7/3-09         |
|   | <b>Safe Scandinavia</b>     | 61° 26.9' N, 02° 08.3' E | 26/4-10        |
|   | <b>Scarabeo 5</b>           | 65° 09.8' N, 06° 29.8' E | 24/12-09       |
|   | <b>Sedco 704</b>            | 61 19.5' N, 01° 32.8' E  | 8/2-09         |
|   | <b>Sedco 711</b>            | 57° 17.0' N, 00° 50.6' E | 21/4-09        |
|   | <b>Sedco 714</b>            | 60° 32.7' N, 01° 47.4' E | 26/7-09        |
|   | <b>Sevan Voyageur</b>       | 57° 54.3' N, 04° 17.4' E | 2/12-08        |
|   | <b>Shelf Explorer</b>       | 55° 28.6' N, 05° 06.4' E | 18/6-01        |
|   | <b>Songa Dee</b>            | 59° 29.8' N, 01° 57.9' E | 29/10-09       |
| * | <b>Songa Delta</b>          | 64° 56.1' N, 06° 56.6' E | 6/5-10         |
|   | <b>Songa Trym</b>           | 60° 55.9' N, 03° 39.7' E | 24/6-09        |
|   | <b>Stena Carron</b>         | 61° 03.9' N, 03° 42.5' W | 22/6-09        |
|   | <b>Stena Spey</b>           | 58° 18.1' N, 01° 42.4' W | 6/7-09         |
|   | <b>Transocean Arctic</b>    | 64° 53.3' N, 07° 04.3' E | 9/5-10         |
|   | <b>Transocean John Shaw</b> | 61° 28.1' N, 01° 35.3' E | 11/5-09        |
|   | <b>Transocean Leader</b>    | 58° 49.2' N, 01° 46.4' E | 26/4-10        |
|   | <b>Transocean Prospect</b>  | 57° 56.7' N, 00° 53.9' W | 18/5-09        |
|   | <b>Transocean Rather</b>    | 57° 40.9' N, 04° 09.3' W | 16/7-09        |
|   | <b>Transocean Searcher</b>  | 61° 20.3' N, 03° 57.3' E | 12/11-09       |
|   | <b>Transocean Winner</b>    | 58° 13.0' N, 01° 53.4' E | 1/4-10         |
|   | <b>Veslefrikk B</b>         | 60° 47.0' N, 02° 53.9' E | 25/3-02        |
|   | <b>West Alpha</b>           | 64° 14.3' N, 07° 48.9' E | 11/5-10        |
|   | <b>West Epsilon</b>         | 58° 25.4' N, 01° 43.4' E | 3/7-09         |
|   | <b>West Navigator</b>       | 63° 29.5' N, 05° 23.1' E | 26/6-09        |
|   | <b>West Phoenix</b>         | 60° 30.3' N, 02° 02.8' E | 18/9-09        |
|   | <b>West Venture</b>         | Ølen                     | 19/4-10        |

Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding. Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

#### 500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2009).

#### **Ankere/ankerliner:**

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

#### **500 metre Safety Zones**

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

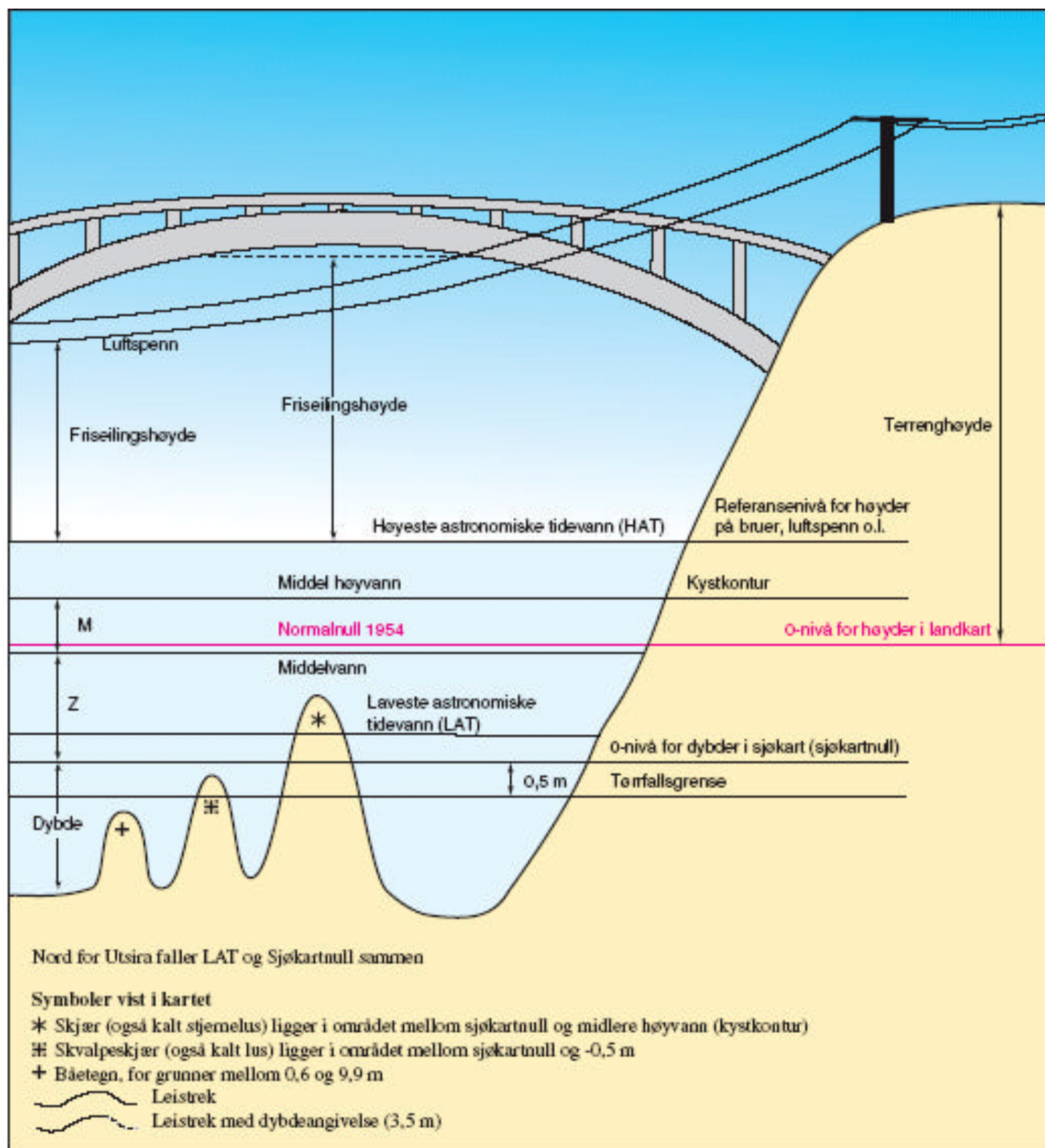
#### **Anchors and anchor chains/- wires**

*Anchors and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.*

*For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.*

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

| <b>* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts</b> |                  |               |                  |               |                  |                  |                  |               |                  |               |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|
| <b>Nr./No</b>                                                                              | <b>Dato/Date</b> | <b>Nr./No</b> | <b>Dato/Date</b> | <b>Nr./No</b> | <b>Dato/Date</b> | <b>Nr./No</b>    | <b>Dato/Date</b> | <b>Nr./No</b> | <b>Dato/Date</b> | <b>Nr./No</b> | <b>Dato/Date</b> |
| 1                                                                                          | Mars 09          | 48            | Nov. 09          | 93            | Juni 09          | 139              | Okt. 08          | 401           | Juli 09          | 501           | Mars 04          |
| 2                                                                                          | Nov. 07          | 49            | Sept. 09         | 94            | Mars 10          | 140              | Mars 09          | 402           | Juli 09          | 505           | Jan. 03          |
| 3                                                                                          | Mai 08           | 50            | Jan. 09          | 95            | Okt. 09          | 141              | Feb. 10          | 451           | Jan. 10          | 506           | Feb. 05          |
| 4                                                                                          | Juli 09          | 51            | Mai 09           | 96            | Sept. 07         | 142              | Sept. 09         | 452           | Okt. 06          | 507           | Jan. 03          |
| 5                                                                                          | Juli 09          | 52            | Nov. 08          | 97            | Jan. 09          | 143              | Aug. 01          | 453           | April 05         | 512           | Mai 99           |
| 6                                                                                          | Feb. 10          | 53            | Okt. 08          | 98            | Mars 10          | 201              | Sept. 08         | 454           | April 08         | 513           | Mai 09           |
| 7                                                                                          | Mai 08           | 54            | Des. 07          | 99            | Apr. 10          | 202              | Aug. 06          | 455           | Nov. 07          | 514           | Sept. 99         |
| 8                                                                                          | Aug. 08          | 55            | Okt. 08          | 100           | Nov. 06          | 270              | Juli 05          | 456           | Sept. 08         | 515           | Feb. 01          |
| 9                                                                                          | Mars 09          | 56            | Mai 09           | 101           | Mai 08           | 300<br>(INT10)   | Jan. 09          | 457           | Mars 10          | 516           | Sept. 97         |
| 10                                                                                         | Mars 09          | 57            | Mai 09           | 102           | Okt. 09          | 301<br>(INT140)  | Mars 09          | 458           | Mai 08           | 521           | Juli 06          |
| 11                                                                                         | Feb. 10          | 58            | Mars 10          | 103           | Mai 10           | 302              | Sept. 09         | 459           | Jan. 09          | 522           | Aug. 06          |
| 12                                                                                         | Juli 07          | 59            | Feb. 10          | 104           | Mai 10           | 303<br>(INT100)  | Des. 08          | 460           | Mai 09           | 523           | Des. 09          |
| 13                                                                                         | Mars 10          | 60            | Sept. 07         | 105           | Mars 08          | 304<br>(INT101)  | Nov. 08          | 461           | Mai 10           | 524           | Juli 03          |
| 14                                                                                         | Okt. 07          | 61            | Aug. 08          | 106           | Nov. 08          | 305<br>(INT1300) | Mars 09          | 462           | Nov. 06          | 525           | Juli 03          |
| 15                                                                                         | Aug. 09          | 62            | Jan. 09          | 107           | Aug. 03          | 306              | Juli 08          | 463           | Mai 08           | 526           | Nov. 08          |
| 16                                                                                         | Aug. 09          | 63            | Jan. 10          | 108           | Okt. 09          | 307              | Mai 09           | 464           | Okt. 08          | 527           | Nov. 08          |
| 17                                                                                         | April 09         | 64            | Nov. 07          | 109           | Nov. 07          | 308              | Mai 09           | 465           | Juli. 03         | 533           | Mai 01           |
| 19                                                                                         | Juni 09          | 65            | Juni 09          | 110           | Nov. 09          | 309              | Mai 09           | 466           | Juli 08          | 534           | Des. 92          |
| 20                                                                                         | Mars 09          | 66            | Nov. 07          | 111           | Mai 09           | 310              | Feb. 10          | 467           | Okt. 08          | 535           | Jun. 97          |
| 21                                                                                         | Mars 09          | 67            | Juni 08          | 112           | Aug. 09          | 315              | Nov. 08          | 468           | Okt. 06          | 536           | Mai 01           |
| 22                                                                                         | Feb. 10          | 68            | Sept. 09         | 113           | Juni 08          | 311              | Mars 09          | 469           | Feb. 07          | 537           | Mai 01           |
| 23                                                                                         | Aug. 09          | 69            | Des. 09          | 114           | Nov. 08          | 321              | Mai 07           | 470           | Nov. 05          | 539           | Okt. 04          |
| 24                                                                                         | Mars 10          | 70            | Apr. 10          | 115           | Aug. 08          | 322              | Sept. 08         | 471           | Mars 07          | 540           | Sept. 02         |
| 25                                                                                         | Mai 09           | 71            | Feb. 09          | 116           | Sept. 07         | 323              | Feb. 08          | 472           | Sept. 09         | 550           | Juni 02          |
| 26                                                                                         | Mai 09           | 72            | Feb. 10          | 117           | Jan. 08          | 324              | Des. 08          | 473           | Mai 09           | 551           | Des. 07          |
| 27                                                                                         | Mars 09          | 73            | Des. 09          | 118           | Jan. 09          | 325              | Aug. 09          | 474           | Des. 08          | 552           | Feb. 01          |
| 28                                                                                         | April 09         | 74            | Sept. 08         | 119           | Mars 10          |                  |                  | 475           | Sept. 06         | 557           | Juni 00          |
| 29                                                                                         | Feb. 09          | 75            | Jan. 10          | 120           | Juni 07          |                  |                  | 476           | Sept. 08         | 558           | Jan. 02          |
| 30                                                                                         | Mars 10          | 76            | Apr. 10          | 121           | Aug. 09          |                  |                  | 477           | Feb. 07          | 559           | Sept. 08         |
| 31                                                                                         | Feb. 10          | 77            | Okt. 08          | 122           | Sept. 09         |                  |                  | 478           | Juni 08          |               |                  |
| 32                                                                                         | Jan. 10          | 78            | Aug. 08          | 123           | Sept. 09         |                  |                  | 479           | Nov. 08          |               |                  |
| 33                                                                                         | Mars 10          | 79            | Apr. 10          | 124           | Aug. 09          |                  |                  | 480           | Aug. 06          |               |                  |
| 34                                                                                         | Feb. 10          | 80            | Apr. 10          | 125           | Des. 08          |                  |                  | 481           | Okt. 06          |               |                  |
| 35                                                                                         | Sept. 09         | 81            | Sept. 09         | 126           | Jan. 10          |                  |                  | 482           | April 08         |               |                  |
| 36                                                                                         | Jan. 10          | 82            | Des. 08          | 127           | Juni 08          |                  |                  | 483           | Des. 06          |               |                  |
| 37                                                                                         | Jan. 10          | 83            | Feb. 10          | 128           | Feb. 10          |                  |                  | 484           | Aug. 09          |               |                  |
| 38                                                                                         | April 09         | 84            | Feb. 08          | 129           | Juli 08          |                  |                  | 485           | Sept. 09         |               |                  |
| 39                                                                                         | Jan. 10          | 85            | Okt. 09          | 130           | Juni 09          |                  |                  | 486           | Des. 05          |               |                  |
| 40                                                                                         | Juni 09          | 86            | Jan. 09          | 131           | April 08         |                  |                  | 487           | Nov. 06          |               |                  |
| 41                                                                                         | Mai 09           | 87            | Okt. 09          | 132           | April 08         |                  |                  | 488           | Sept. 07         |               |                  |
| 42                                                                                         | Mars 10          | 88            | Mars 10          | 133           | Juni 06          |                  |                  | 489           | Des. 09          |               |                  |
| 43                                                                                         | Mai 09           | 89            | Des. 09          | 134           | Mars 09          |                  |                  | 490           | Apr. 10          |               |                  |
| 44                                                                                         | Okt. 08          | 90            | Jan. 08          | 135           | Feb. 09          |                  |                  | 491           | Okt. 09          |               |                  |
| 45                                                                                         | Mars 10          | 91            | Okt. 07          | 136           | Mai 10           |                  |                  | 492           | Juni 06          |               |                  |
| 46                                                                                         | Nov. 09          | 92            | Feb. 08          | 137           | Aug. 08          |                  |                  | 493           | Mai 08           |               |                  |
| 47                                                                                         | Feb. 10          |               |                  | 138           | Okt. 08          |                  |                  | 494           | Feb. 08          |               |                  |



# Publikasjoner du trenger for sikker og effektiv seilas

Den norske los

- 1 Alminnelige opplysninger
- 2a Svenskegrensen–Langesund
- 2b Langesund–Jærens rev
- 3 Jærens rev–Stad
- 4 Stad–Rørvik
- 5 Rørvik–Lødingen og Andenes
- 6 Lødingen og Andenes–Grense Jakobselv
- 7 Svalbard og Jan Mayen

## **Tidevanntabeller**

for den norske kyst med Svalbard

## **Katalog over norske sjøkart**

## **Symboler og forkortelser i norske sjøkart**

*Disse publikasjoner er sammen med «Etterretninger for sjøfarende»  
et nødvendig supplement til sjøkartet.*



STATENS KARTVERK  
SJØ

Postboks 60 - 4001 Stavanger - Telefon 51 85 87 00 - Telefax kartbestilling 51 85 87 01